



## Lubbock TMC Newsletter

2003 Baylor, Lubbock, Texas 79415

806-763-2166

### Center Staff

**Center Manager**-Jennifer Pereida

**FSA**- Linda Gutierrez

**FSA**- Isabel Jackson

**Classrooms Teachers/Maestras**

**Infant I**-Tricia Hyatt & Brittany Sparks

**Infant II**-Karina AbouElFadel & Samantha Reasoner

**Toddler II**- Juana Marin & Jasmine Flournoy

**Prescholl II**-Gayla West & Bertha Perez

**Teacher Aides**- Yolanda Lara & Jamie Mendez

**Cooks/Cocineras**

Bertha Espinosa

Solia Rodriguez

**Bus Drivers/Conductor del autobus**

Betty Espinoza

**Foster grandparent Volunteer**-Helen Green, Mary Ridge & Bobbie Greenwood



Teaching & Mentoring,  
Communities (TMC)

June 2011

By Isabel Jackson  
FSA

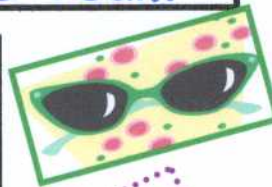
### ECI 766-1182

- ☺ Children grow and learn so much during their first 3 years.
- ☺ Niños crecen y aprenden mucho durante sus tres años
- ☺ If you have concerns about how your child is growing and learning contact ECI Program.
- ☺ Si esta preocupado por el crecimiento o aprendizaje de su niño, hable o comuníquese con el programa de ECI.

### A word From the Core Team

Parents and staff continue to do all the great work that you are doing, if there are any questions or concerns please call the center at (806)763-2166 or come by. Parents we ask that if you get a new phone number or your address has changed please notify your FSA as soon as possible.

Todo va bien , padres y personal siguen haciendo todo lo bien que han estado haciendo. Si tienen preguntas o preocupaciones favor de llamar al centro al (806)763-2166 o pasen por el centro. Padres si su numero de teléfono o domicilio ha cambiado favor de avisar a su FSA lo mas antes posible.





## Classroom Activities / Actividades de la clase



## Parent Information / Información de padres

**Regional Communication Committee-** Next meeting June 28, 2011 at the Center.

**Policy Council Report-**Pending

**Budget Report-** Pending

**In-Kind-**pending

**Enrollment Report**

**Migrants-14 Seasonal- 25**

**Attendance-**Please make sure to send your child/children daily. Center has to meet 85% daily attendance as required. It is understandable if your child is ill, but if he/she is not ill please bring children to school. If your child is going to be out for the day please call the center before 10:00am.

**PLATICA/Parent Meeting-** June 14 @ 5:30

**Reporte del comité regional de comunicación-** próxima junta 28 de junio 2011 en el centro

**Reporte del concilio político-**pendiente

**Informe del presupuesto-**pendiente

**Reporte de en-especie-**pendiente

**Reporte de matriculación**

**Migrantes-14 Temporal- 25**

**Asistencia** Por favor, asegúrese de mandar a sus niños/niñas para la escuela. El centro tiene que cumplir el 85% de asistencia diaria. Es comprensible si su hijo/hija esta enfermos, pero si el/ella no están enfermamos, por favor traer los niños para la escuela. Si su niño no va asistir por favor de llamar al centro antes de las 10:00am.

**PLATICA y Junta de Padres -** 14 de junio a las 5:30

# THSteps Check-ups and Shots/Los Chequeos y vacunas de THSteps

Babies and children need these shots at:

- Birth
- 2 Months
- 4 Months
- 6 Months
- 12-15 Months
- 12-18 Months
- 24 Months
- 36 Months
- 4-6 years

Shots protect babies, children and teens from many serious diseases. At every THSteps check-up the doctor or nurse will bring your child's shots up to date.

Los bebés y los niños necesitan estas vacunas a los:

- Nacimiento
- 2 Meses
- 4 Meses
- 6 Meses
- 12-15 Meses
- 12-18 Meses
- 24 Meses
- 36 Meses
- 4-6 años

Las Vacunas protejan los bebés, los niños y adolescentes de muchas enfermedades graves. Durante cada chequeo de THSteps, el doctor o enfermera actualiza las vacunas de su hijo.

Father's Day Lunch: Friday June 17, at 11:00am.  
ALL DAD'S welcome. Hope to see you here.

Comida de los Padres: Viernes 17 de junio a las 11:00am. TODOS LOS PAPACES bienvenidos

Thanks Sue Hill & all of your staff @ the Lubbock Children's Health Clinic.



**Physicals-** If your child is up for a physical, please make an appointment, and call us with information.

Si su niño necesita su físico, por favor de hacer una cita, y llámanos con la información.

**Thanks** Thanks, Dr. Nash and your team, for giving us a GREAT SMILE!

Dental check-ups every six months starting at age 1.  
Chequeos dentales cada seis meses a partir de 1 año de edad

Dentals Please send Consents & Medicaid cards

Favor de mandar los Consentimientos y tarjetas medicáis



Attention all parents:  
Please come and volunteer at the enter. DADS welcome!!

Atención Padres:  
Vengan a participar en el centro, Papaces bienvenidos!!

## Bus Information/Información de camion

Lorenzo Route/ Ruta de Lorenzo

AM departure 6:45

PM center departure 3:00

Lubbock route/ Ruta de Lubbock

No route/ no hay ruta



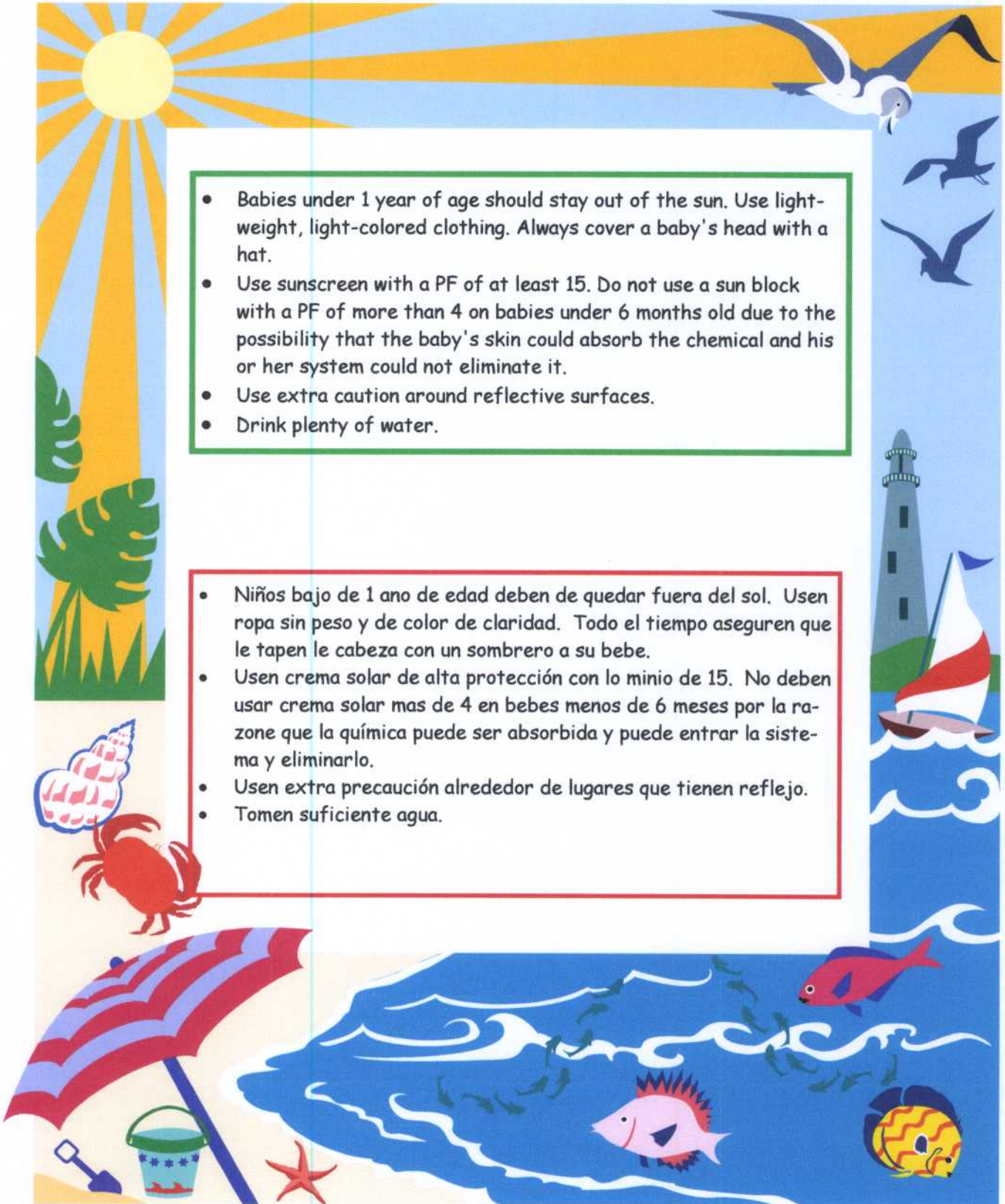
## Center Closures/ Clausuras de Centro

Staff Development day Dia  
de desarrollo de personal  
6/24/11

# FUN IN THE SUN

- Babies under 1 year of age should stay out of the sun. Use light-weight, light-colored clothing. Always cover a baby's head with a hat.
- Use sunscreen with a PF of at least 15. Do not use a sun block with a PF of more than 4 on babies under 6 months old due to the possibility that the baby's skin could absorb the chemical and his or her system could not eliminate it.
- Use extra caution around reflective surfaces.
- Drink plenty of water.

- Niños bajo de 1 año de edad deben de quedar fuera del sol. Usen ropa sin peso y de color de claridad. Todo el tiempo aseguren que le tapen le cabeza con un sombrero a su bebe.
- Usen crema solar de alta protección con lo minio de 15. No deben usar crema solar mas de 4 en bebes menos de 6 meses por la razone que la química puede ser absorbida y puede entrar la sistema y eliminarlo.
- Usen extra precaución alrededor de lugares que tienen reflejo.
- Tomen suficiente agua.



# June 2011



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14 Platica & parent meeting/ Junta de padres 5:30  Flag Day	15	16	17 Father's Day Lunch/ Lonche para los padres 11:00 am 	18
19 Father's Day/ Dia de los padres 	20	21 Summer Begins/ Comienza el verano 	22	23	24 Closed Staff dev day/ Cerrados Dia de personal 	25
26	27	28	29	30		